

《印度的智慧》

图书基本信息

书名：《印度的智慧》

13位ISBN编号：9787561344132

10位ISBN编号：7561344139

出版时间：2008-11

出版社：陕西师范大学出版社

作者：林语堂

页数：412

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com

前言

凡事总有开始和结束的时候。林语堂先生厚重的《中国印度之智慧》的中文翻译工作终于在明媚的五月画上了句号。短短一年零八个月的译书过程，译者深切感受到，不亚于在纷杂骚动的现代生活中，重新发现了一片宁静淡泊的心灵栖息之地。这趟匆匆而又充实的中印文化之行，两个古老民族的心理积淀和文学述说无疑时时刻刻在猛烈地激荡着我的心灵。正如林先生所言，“在编撰过程中，就算是我亲身去了一趟印度欣赏也不过如此。”翻译这部宏大的著述，无异于与众多伟大智慧的头脑在交流，他们深邃的思想汇合成涓涓细流自然地流淌出来。在体验智者圣人充满睿智的语言的同时，我强烈地感受到了他们的智慧、洒脱和自然。在译书过程中，本人尽力遵循“忠实”和“通顺”之翻译宗旨，并在尽可能的情况下，加大译文的可读性。为此，我翻阅了大量的相关资料，尽力把原文的内容准确地传达出来。涉及的历史人物、文学家以及典故传说，都尽量找到原始出处。但因林语堂所选材料涉猎的范围着实广泛，翻译时难免挂一漏万。而且，有些资料需要逐步筛选才可以找得到，需要极大的耐心和毅力，无疑印证了翻译是“戴着脚镣跳舞”和做“苦行僧”的说法。中国部分的古典著述要求精确的原文，本人从老子的《道德经》开始，历经《庄子》《尚书》《孟子》《墨子》，一路追溯到孔子的《论语》和子思的《中庸》，筛选了庞杂的古典资料，涉及了哲学、历史、政治、文学等诸多方面。屈原和李白的伟大诗歌、中国人生活随笔和《浮生六记》使读者得以一窥中国人生活闲适、浪漫和恬淡的一面；而《古代哲学家寓言》《郑板桥家书》和《鲁迅醒世语》从另一侧面展现了中国人的深刻、睿智、幽默和犀利。一本书在手，可以一览无余地俯瞰中国的民族心态、社会发展和文学进程。印度部分的处理，困难在于文化背景的迥异和梵语意义方面。译者的翻译宗旨是，如有翻译得较好的中文本，尽量采用或参阅；如若没有，就尽量按照原文的风格进行翻译。在查阅了大量相关资料的基础上，把所有的内容都翻译出来了。只是《亚洲之光》部分，因涉及的内容太多，考虑到本书的篇幅，只选取了部分诗章，以飨读者。印度最古老的“吠陀书”对相当一部分中国人而言是极其陌生的。“吠陀”是印度最古的宗教文献和文学作品的总称，是婆罗门教、印度教最古老的经典。《梨俱吠陀》《娑摩吠陀》《夜柔吠陀》《阿闍婆吠陀》四部本集，是印度婆罗门教最古老的经典，本书选取了《梨俱吠陀》的部分诗章。这部分参阅了金克木先生的《梵竺庐集》，引用了其中部分译文。金先生的这部书涉猎了印度哲学、文学和历史的许多方面，分甲（《梵语文学史》）、乙（《天竺诗文》）、丙（《梵佛探》）三部分，是研究印度文化尤其是印度文学想象极为有价值的参考书籍。此外，《罗摩衍那》和《五卷书》的译文参照、引用了季羨林先生的译本，因为笔者认为季羨林先生是研究和翻译印度文学的权威，他的译文无疑会为读者带来极大的精神愉悦和享受。其他参考材料，如《奥义书》《薄伽梵歌》《钵颠阁利的瑜伽箴言》以及《法句经》等佛教经本，参见参考书目部分。林语堂的文学天分和中英文造诣使本书视角独到，涉猎范围宽泛。本书还有一个长处，就是雅俗共赏。这是因为，原文涉猎了印度、中国文化中最为精髓和深刻的方面，因而可以作为研究者研读和查阅的资料；同时，本书还选取了许多有关这两个古老民族的民族心理、文学想象和日常生活的材料，因而也适合普通读者在闲暇时翻阅欣赏。这其实与林语堂一贯的做人、做事和做文章的风格是一致的。为了方便普通读者阅读，在原著注释的基础之上，译者还增添了相关补注，帮助普通读者理解文中难解之处。在本书翻译过程中，本人对曾查阅或引用的书籍（书目参见附录，按照在原文出现的先后顺序排列）的作者，在此表示感谢。感兴趣的读者，不妨浏览。

《印度的智慧》

内容概要

《印度的智慧》展示了印度文学里出来的东西，可以让人们一窥这个国家的思想和社会思潮，三千年来，这些内容一直在激活和塑造着这个民族。只有看到印度思想的丰富性及其本质精神，我们才能理解印度，才能奢望分享其各民族的自由和平等，而这些正是我们试图从这个道德和政治上都混乱不堪的世界创造出来的东西，尽管显得有些蹩脚和踌躇。

《印度的智慧》

作者简介

林语堂（1895—1976），一代国学大师，中国首位诺贝尔文学奖被提名人。著有《吾国与吾民》《生活的艺术》《京华烟云》等，并将孔孟老庄哲学和陶渊明、李白、苏东坡、曹雪芹等人的文学作品英译推介海外，是第一位以英文书写扬名海外的中国作家，也是集语言学家、哲学家、文学家于一身的知名学者。

《印度的智慧》

书籍目录

中译本序言 序言 印度信仰 《梨俱吠陀》颂诗 序言 致因陀罗 创造之歌 普罗阇婆提 伐楼那(1) 伐楼那(2) 毗首羯磨 因陀罗 人类颂歌 慷慨 信心 夜 黎明 《奥义书》 序言 创世故事 精微 真正的大梵 解放 征服死亡 独一神 神无处不在 神在人内 认知神 《神主之歌》(《薄伽梵歌》) 序言 《薄伽梵歌》 钵颠闍利的瑜伽箴言 序言 抑制：瑜伽的精神用途 抑制：瑜伽的修习 力 独存 《罗摩衍那》 序言 第一篇 悉多的婚礼 第二篇 流放 第三篇 国王薨逝 第四篇 罗摩和婆罗多会面 第五篇 在瞿陀婆哩河岸上 第六篇 悉多丢失 第七篇 哩舍牟迦山 第八篇 悉多归来 第九篇 战争会议 第十篇 锡兰之战 第十一篇 罗摩回国，接受灌顶 第十二篇 马祠印度幽默 《五卷书》 序言 故事的楔子 骑在蛇背上的蛤蟆 不饶恕的猴子 使狮子复活的婆罗门 小老鼠女嫁给老鼠 麻雀与大象 白鹭、鱼和螃蟹 萤火虫和猴子 婆罗门的山羊 太子肚子上的蛇 容易受骗的丈夫 奶油让婆罗门的眼睛瞎掉 婆罗门、贼和罗刹 忠诚的埃及獾 大象与小老鼠 蒙上虎皮的驴 农民的老婆 婆罗门的一罐大麦片 乌龟与天鹅 《鹦鹉故事七十则》 序言 雅索戴韦和她的转生 王后和大笑的鱼 有前途的儿子 德维卡和她愚蠢的丈夫 女人和老虎 结局故事佛教 《法句经》 序言 第一品 双品 第二品 不放逸品 第三品 心品 第四品 花品 第五品 愚品 第六品 智者品 第七品 阿罗汉品 第八品 千品 第九品 恶品 第十品 刀杖品 第十一品 老品 第十二品 自己品 第十三品 世品 第十四品 佛陀品 第十五品 乐品 第十六品 喜爱品 第十七品 愤怒品 第十八品 垢秽品 第十九品 法住品 第二十品 道品 第二十一品 杂品 第二十二品 地狱品 第二十三品 象品 第二十四品 爱欲品 第二十五品 比丘品 第二十六品 婆罗门品 佛的三个布道 序言 贝拿勒斯的布道 关于毁谤的布道 火道 佛教寓言与传说 序言 吉沙·古塔米 伽姆般纳阔的婚宴 循师过河 贪婪的和尚 水獭和豺狼 娼妓引诱僧人 《亚洲之光》 序言 《亚洲之光》 《首楞严经》 序言 《首楞严经》 佛教生活方式 《涅槃为何物》 序言 涅槃为何物 《印度词汇表》 发音 拼写和名称的不同附录 主要参考书目

《印度的智慧》

章节摘录

琰摩言：“善良是一事，愉悦迥不同。两皆强制人，旨趣非贯通。彼择善良者，何用不美崇。鸣取愉悦流，人生失无终。“善良与愉悦，两俱来就人。明智妙观察，宛转能辨甄。智者择善良，宁使欢乐屯。愚人因贪欲，故遴愉乐事。“那启凯也多，参透可欲事。虚相之欢乐，尔能弃无着，不入财富道。世间多少人，缠此竞沦落。“悬远两乖背，所谓明，无明。那启凯也多，我意尔求明。多少欲乐事，未能移尔情！“居暗无明内，私智居自狂。自视为学者，如盲导盲者，往复劳彷徨。“痴愚醉财富，凡庸如儿童，自不现天路。‘更无他世界，唯有此世趣’。如是思虑人，隶我归频数。“多人未得闻，多人闻而昧。更难有彼者，善教学以知‘彼’（自我），此为稀罕最。“庸者若说‘彼’，汝未善易知，任尔穷虑思。然非他人教，汝路无由之。‘彼’微深妙微，超轶智量规。“信由他教人，非可以理推。嗟汝吾爱徒，如汝易得知。汝也求真道，坚定志不移。似汝问学人，但愿常见到。”那启凯也多日：“我知财富皆暂假，因无常物不能达永恒。那启凯多火，故我焯火光，以无常物而臻永常。”琰摩言：“所欲得具有，世界之奠基，权力揽无穷，彼岸安不危，声誉伟大扬，安立极远陲，凡此汝皆舍，智定忍不移。……“‘明者’非所生，亦复无有死，不自何处来，无物自此生。太古为无生，恒常永存在。身躯可杀戮，未以杀戮毁。“杀者思能杀，所杀思被杀，二者俱无知，非杀非被杀。“微者逾妙微，大者逾庞大，‘自我’寓生灵，深藏在幽昧。祛欲悲情者，清净心意根，‘自我’见大奄。“彼’坐而远游，卧而无不至。是乐又超乐，合我谁堪知？“无体居体中，恒常寓变中，伟大而遍漫。知者为智者，不为忧心悲。“自我’可得之，不以善辩才，不以领悟力，不以多学闻。唯‘彼’所择人，自体示可即。“不除恶行者，不自安宁者，不自敛止者，心意不静者，不可凭智慧，而得至‘自我’。“婆罗门可啖，刹帝利可饫，死亡为醯醢，谁知‘彼’之处？”（摘自《羯陀奥义书》）独一神独一张网者，统辖有权能，以其主宰力，护持此众生。彼为万物始，万物自彼成。得而知之者，此生为永生。独一楼达罗，所拜无二神。以其主宰力，统治着世界。彼立万人后，创造诸世后，保护诸生物。万物终尽时，卷裹起诸世。神为独一神，处处见其面，处处见其目，处处见其臂，处处见其足。彼以其臂翼，鼓铸此天地。彼创诸天神，又为护之者。

《印度的智慧》

媒体关注与评论

一部林语堂精心编撰的印度文化手册。西方《沉思录》，东方《印度的智慧》温家宝总理最喜欢引述的手边书之一。愿我们同受庇佑，愿我们同受保护，愿我们共同努力，愿我们文化辉煌。不要仇恨，永远和平、和平、和平。（摘自印度文化经典《奥义书》）——2005年人代会记者招待会·温家宝总理我不是梵语学者，也不是巴利语学者，而是因智慧而忘怀的书籍爱好者，目的是把对印度这个国家文学的美丽和智慧的快乐体验表达出来，与我的读者分享。在编撰过程中，就算是我亲身去了一趟印度欣赏也不过如此。——林语堂

《印度的智慧》

编辑推荐

《印度的智慧》分中国部分的古典著述和印度部分的古典著述。书中涉猎了印度、中国文化中最为精髓和深刻的方面，以作为研究者研读和查阅的资料；同时，该书还选取了许多有关这两个古老民族的民族心理、文学想象和日常生活的材料，因而也适合普通读者在闲暇时翻阅欣赏。另外，在原著注释的基础之上，译者还增添了相关补注，帮助普通读者理解文中难解之处。

《印度的智慧》

精彩短评

- 1、这本书主要就是讲述印度佛教的诗歌,起了这样一个书名来吸引人眼球,我不太喜欢.
- 2、书是给朋友买的,内容蛮深奥。朋友貌似很感兴趣,不错
- 3、把印度这个国家文学的美丽和智慧的快乐表现出来
- 4、罗摩耶那节选
- 5、这是一本令人开会的好书,从内心的体悟,内心的升华和庆祝
- 6、只花了两三天,就一口气看完了。真的很好看。很生动的。当然咯,我老早就看过罗摩衍那了,所以那段就可以省略不看了。印度文化也真是挺了不起的啊,用这么简单朴实的话,这么有趣的动物寓言故事,说明了好多深刻的道理啊!其中还有这么多涵义深刻的诗,使得读者在欣赏它的优美文学的同时,自然而然地吸收了许多智慧!
- 7、各方面都很舒服,无论是送货速度还是内容,正在读,纸质还不错,有很多富含哲理的话,就是包装有点小次,不太上档次,不过反正又不送人,还好~
- 8、比较深奥,但是看懂了运用到生活就觉得奥妙无穷
- 9、喜欢印度文学的朋友推荐阅读
- 10、啃得有点伤.....《五卷书》里的故事还不错.....表示印度文化中对女人的偏见实在让我愤慨.....
- 11、语言优美,内涵丰富。
- 12、没来得及看,纸张还好
- 13、有些值得学习的地方
- 14、内容好,林先生的书嘛,而且纸质也不错
- 15、()
- 16、需要点时间慢慢看喔,还行!
- 17、不错,了解印度!
- 18、看完这本书,迫切想看<奥义书>越发觉得印度文化的根基深不可测
- 19、看上去很牛叉的样子、、、就是没看懂、、、
- 20、林语堂的书,大概翻了翻,还没有仔细静下心来读。
- 21、大众读物
- 22、没看,质量还行
- 23、很不错的一本床头书
- 24、内容很丰富很吸引我,但是因为涉及领域太广,而我自身所具备的知识有限,读起来比较费劲,但是还是会坚持读完,确实是一部好书。我想说的是,这书的排版水平太差了。呵呵。尤其是诗句的折行,这令我不能容忍了。不知道是哪家做的排版,毁掉了这本好书。
- 25、前部分内容很深刻 后半部寓言很通俗
- 26、质量非常不错,送货更是快的没话说,好的不行
- 27、大师写的书,温总理喜欢的
- 28、有点难懂
- 29、还没看呢,既然总理喜欢,咱也进步一下,紧跟党的步伐
- 30、还没有读完,仅仅看了目录。
- 31、是本有深度的书,但需要极度的耐心,否则会很容易放弃,尤其是在你看到那长串的梵文和陀罗文后。PS:真的佩服林语堂,一代大师!prideofchina中国之光!
- 32、有意义,有内容,印度神奇智慧!
- 33、印度的智慧(温家宝总理最喜欢引述的手边书之一)
- 34、物流很快,包装很好,书是正版,质量很好
- 35、太深奥了,真不愧是总理级人物看的书啊!小生惭愧,看不懂。
- 36、了解印度的窗口,需要点印度方面的知识准备,一般人读起来有点累
- 37、诗歌篇幅太多了点,拿到手时的质量还不错
- 38、看不懂=L=(抠鼻(是个译本
- 39、断断续续地读的,让人没那么浮躁,记得当初还送了本英文原版给某某,
- 40、这书的好处是,先大概介绍,然后用原文来证明介绍,等于读了印度哲学的选集。

《印度的智慧》

- 41、还没有读，相信是本好书
- 42、一翻开，，，，，，里面的内容，，需要一定的积累，，看不下去，，读不“通”难理解。。。。
- 43、感觉是在用总理做噱头，不喜欢，完全看不懂
- 44、有梨俱吠陀，奥义书，薄伽梵歌，罗摩衍那，五卷书，鹦鹉故事，法句经等。
- 45、我想去印度
- 46、文化差异很大，可以说大于东西的差别，尽管印度离我们不太远。
- 47、不大能懂 跳读的厉害
- 48、了解印度的窗口
- 49、印度，一个笼罩着几分神秘色彩的国度。这本厚实的《印度的智慧》可以带你走最便捷的幽径而进入东方佛国的文明花园。短短的偈语，精悍的箴言，就是佛对芸芸众生的指点与普度。有兴趣，就从这本书开始，走入佛国的文明，了解他们的智慧。
- 50、有很多东西看不懂~
- 51、没发现里面有什么智慧，语言也幼稚可笑，都是诗歌和佛经、寓言。
- 52、不了解印度文化，读起来就很没意思
- 53、一书难求。质量上层，深度思考。
- 54、好叮叮当当
- 55、还没看。买的时候是冲着宝宝的名字买的，拿到书才发现，原来是林语堂大师的大作。哈哈哈哈
- 56、书不错只是拿到手时封面有点花了寄的时候没有包装好
- 57、可能是翻译的问题和哲学基础不够，瑜伽的部分实在难懂
- 58、这简直就是导论啊，然后就需要系统地读里面涉及的书以及经了
- 59、借总理名义炒作吧？没有想象的好
- 60、翻译质量太差，看不下去
- 61、冲着林语堂的名头来的
- 62、孩子看有些难度，有收藏价值。
- 63、印度,就像佛教一样,让我们始终在云里雾里,神秘,谜一样的国度,谜一样的民族,作者带我们走近这个国家.非常好的书,强烈推荐.
- 64、有些智慧值得终身学习。

- 1、印度古《吠陀》经，是印度上古时期一些文献的总称，在印度历来被认为圣典，是印度古代流传下来的典籍，称作神圣的知识或神的启示，完成于纪元前1500年到1000年之间，是印度文化的渊源。在印度传统中，有关宇宙的神秘知识称为吠陀(Veda，梵音韦达)，印度把那些记述了吠陀知识精华的圣书，都称为吠陀经。吠陀，是梵文Veda的音译，也译为韦陀，意为“知识”或“光明”，即求知宇宙人生的智慧。“韦陀，亦名吠陀，此云智识，由此生智。”四吠陀向来被视为天启圣典，不仅为古代印度人所信崇，及至近世，印度人亦认其有最高威权。《奥义书》(Upanishad)是印度最经典的古老著作，用散文或韵文阐发印度最古老的吠陀文献的著作，是印度哲学的源泉。《奥义书》是古印度的根本经典，探讨人生与宇宙的来源和关系，认识我是谁，找到真我(Atman)，追求“梵我合一”的境界，启示出精神上极为深奥的真理。《奥义书》把自我迷失比喻为陷阱：“只要想着‘这是我’和‘这是我的’，人们就与他的自我捆绑在一起，就好像鸟被罗网困住。”“Upanishad”这个词，是“靠近坐下”的意思，是指坐下来听智者说。奥义书记载了印度教历代导师和圣人的观点。《奥义书》(Upanishad)原义含有师弟对坐，秘密传授的意义。奥义书也被称为秘密书、哲学书，内容丰富，思想幽玄。一千六百年前，克里希纳已经知道这一点，祂亦知道很难向人类解释他们有自我的问题，最好还是用人们能够明日的方式去说明，薄伽梵歌便是克里希纳圆滑的教导。祂用巧妙的方法教导阿周那。祂说：「首先要获得更高的觉醒。觉醒不是说要去读甚么书，而是你的注意力要得到启发。在指掌上能够知道自己和他人的问题。不是去作长篇演讲，而是成为知道真正知识的人。」阿周那问克里希纳，为甚么一方面说要成为静观者，成为得到真正知识的人，但另一方面又叫他参予战争？其实如果你得到自觉，成为静观者，参加战争的不是你，你只是上天的工具，对付那些可怕的人。但阿周那不明白这一点，因此克里希纳便和他玩一个把戏。——当代世界著名灵性大师锡玛塔吉
- 2、正在看，上了豆瓣才知道，居然这书被打上了总理的招牌。真是本不容易读的书，说实话，还没觉得买的值得呢。回北京的路上继续用于打发时光吧。
- 3、“我愿有妇，将有后嗣，我愿有财，将为事业”若其一者未得，则自思为不全。其为全心思，为其自我语言，为其妇；气息，为后嗣；眼，为人间之财；盖以眼见而有获；耳为天上之财，盖以而得闻；身为其事业，盖以身而行业。彼如是知者，一切皆得焉。看完了全书，因为先前读过《摩诃波罗多的故事》所以在几个章节会看得比较顺利。的确不是一本易读的书。但是有些东西还是很有用处的。不过，说回来，有用没用，好看不好看，都和温总理没关系。《法句经》贝拿勒斯的布道这两个章节颇感兴趣

章节试读

1、《印度的智慧》的笔记-《法句经》第六品·智者品

《法句经》第六品·智者品： 若见智慧者，能指示过失，能谴责劝诫，如引宝藏者，应与此人交，不产生邪恶。（与智者为友） 训诫与劝导，阻他人犯恶。善者爱此人，恶者憎此人。（圣者珍惜善导） 莫与恶交友，莫友卑鄙者。结交尊贵者，伴随高尚者。（与贤者为伍）

2、《印度的智慧》的笔记-把人从常人的倦慵懒散和不假思索的生活中唤醒

《法句经》包含26品423句法句，是佛教箴言集。作者不详。《法句经》是一声清晰的呼呼，把人从常人的倦慵懒散和不假思索的生活中唤醒，去获得所有征服中那个最伟大的征服-- 征服自我。——林语堂

《印度的智慧》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:www.tushu000.com